

 **CAMBRIDGE**

**CXC**

COMPACT DISC TRANSPORT



**GREAT BRITISH  
SOUND** SINCE 1968

**Не забудьте зарегистрировать приобретенное изделие.**

**Посетите веб-сайт: [www.cambridge-audio.com/sts](http://www.cambridge-audio.com/sts)**

**После регистрации вы в числе первых будете получать перечисленную следующую информацию:**

- сведения о будущей продукции;
- сведения об обновлениях программ;
- новости, информацию о событиях и эксклюзивных предложениях и конкурсах.

Настоящее руководство поможет пользователю упростить установку оборудования и эксплуатировать его с максимальной эффективностью. Содержащаяся в настоящем документе информация была тщательно проверена на момент публикации. Однако компания Cambridge Audio проводит политику постоянного совершенствования своей продукции и поэтому оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и технические характеристики изделий без предварительного уведомления.

В настоящем документе содержится проприетарная информация, защищенная законодательством об авторском праве. Все права защищены. Без предварительного письменного разрешения производителя запрещается воспроизводить полностью или частично настоящее руководство механическими, электронными или иными средствами, в любой форме. Все товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

© Авторское право Cambridge Audio Ltd, 2015 г.

Cambridge Audio и логотип Cambridge Audio являются товарными знаками компании Cambridge Audio.

## Оглавление

Важные инструкции по мерам безопасности.....	3
Ограниченная гарантия.....	4
Органы управления на передней панели .....	5
Функции дисплея.....	5
Разъемы на задней панели.....	6
Пульт дистанционного управления (ДУ).....	6
Инструкции по эксплуатации .....	7
Использование плеера в составе заказных систем .....	8
Технические характеристики .....	8
Устранение неполадок .....	8

## Важные инструкции по мерам безопасности

Для вашей собственной безопасности перед подключением к устройству сетевого электропитания внимательно прочитайте следующие важные инструкции по мерам безопасности. Кроме того, это будет также способствовать лучшей производительности и увеличению срока службы устройства:

1. Прочитайте настоящие инструкции.
2. Сохраните настоящие инструкции.
3. Обратите внимание на все предупреждения.
4. Следуйте всем указаниям.
5. Не допускайте использования данного аппарата около воды.
6. Чистку следует осуществлять только сухой тряпкой.
7. Не закрывайте доступ к вентиляционным отверстиям. Установку следует выполнять в соответствии с указаниями изготовителя.
8. Не допускается устанавливать аппарат вблизи источников тепла, например, радиаторов, батарей отопления, печи и других устройств (в том числе усилителей), вырабатывающих тепло.
9. Не следует игнорировать функцию безопасности, обеспечиваемую вилкой с фиксированным положением введения в розетку или заземляемого типа. Вилка с фиксированным положением введения в розетку оснащена двумя контактами, один из которых шире другого. Вилка заземляемого типа оснащена двумя ножевыми контактами и третьим штыревым контактом заземления. Широкий ножевой и третий штыревой контакты предназначены для обеспечения вашей безопасности. Если входящая в комплект поставки вилка не входит в розетку, обратитесь к электрику для замены устаревшей розетки.
10. Примите меры, чтобы шнур питания не лежал на проходе и не был где-то зажат, особенно около вилки, электрических розеток и места выхода шнура из аппарата.
11. Следует использовать лишь приспособления и принадлежности, предусмотренные изготовителем.
12. Следует использовать лишь тележки, стойки, треножки, кронштейны или столы, предусмотренные изготовителем или проданные с устройством. При использовании тележки обращайте внимание на предупреждения о мерах предосторожности при перемещении тележки или устройства, чтобы избежать травм при их опрокидывании.
13. Отключайте аппарат во время грозы или, когда он не используется продолжительное время.
14. Все работы по сервисному обслуживанию должны выполняться только квалифицированным персоналом сервисных служб. Сервисное обслуживание необходимо, когда аппарат имеет какие-либо повреждения, например шнура питания или вилки, в него попала жидкость или посторонние предметы, он находился под воздействием дождя или влаги, неправильно работает или его уронили.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Для уменьшения риска пожара или поражения электрическим током не следует подвергать устройство воздействию дождя или влаги.
- Не допускается подвергать батареи (батареинный блок или установленные батареи) воздействию чрезмерно высоких температур, то есть прямых солнечных лучей, огня и т.п.

Устройство имеет конструкцию класса 1 и его следует подключать к розетке сетевого питания с защитным заземлением.

Устройство следует устанавливать так, чтобы была возможность отключения сетевой вилки от сетевой розетки (или разъема на задней стенке устройства). Если в качестве устройства отсоединения используется сетевая вилка, это устройство всегда должно быть в рабочем состоянии. Следует использовать лишь шнур питания, входящий в комплект поставки устройства.

Удостоверьтесь, что устройство размещается в достаточно вентилируемом месте. Не рекомендуется использовать прибор в условиях ограниченного пространства. В случае размещения прибора на стойке используйте верхнюю полку для обеспечения максимально эффективной вентиляции. На устройство сверху не следует помещать никаких предметов. Устройство не следует устанавливать на ковер или другую мягкую поверхность, а входные и выходные вентиляционные решетки не должны быть заблокированы какими-либо предметами. Не закрывайте вентиляционные решетки такими предметами, как газеты, скатерти, занавески и т.д.

Это устройство не следует устанавливать вблизи воды или подвергать воздействию капель или брызг воды или других жидкостей. На аппарат не следует ставить сосуды с жидкостью, например вазы.



Символ вспышки молнии в виде зигзага со стрелкой внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о присутствии внутри корпуса изделия неизолированного «опасного напряжения» достаточно большой величины, чтобы создать риск поражения человека электрическим током.

Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных указаний по эксплуатации и техническому обслуживанию в документации по сервисному обслуживанию на соответствующее устройство.



### Символ WEEE

(в соответствии с директивой ЕС об утилизации отходов электрического и электронного оборудования). Символ перечеркнутого бака на колесах является знаком Европейского союза и указывает на отдельный сбор отходов электрического и электронного оборудования. Данное изделие содержит электрическое и электронное оборудование, которое может быть повторно использовано или восстановлено и которое не должно утилизироваться вместе с несортированным обычным мусором. Просьба возвращать устройство авторизованному дилеру, у которого вы его покупали или обратиться к нему за дополнительными сведениями.



### Маркировка CE

Данный прибор соответствует европейским директивам по низковольтным устройствам (2006/95/EC), электромагнитной совместимости (2004/108/EC) и экологически эффективной конструкции энергопотребляющих приборов (2009/125/EC) при использовании и установке в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации. Для обеспечения соответствия с данным прибором необходимо использовать только принадлежности Cambridge Audio, а обслуживание должен выполнять квалифицированный персонал сервисного центра.



### Маркировка C-Tick

Данное изделие удовлетворяет требованиям стандартов Австралийского ведомства по радиосвязи и требованиям к электромагнитной совместимости (EMC).



### Сертификат соответствия CU-TR

Данное электронное изделие соответствует сертификационным требованиям безопасности Российской Федерации, Белоруссии и Казахстана.

### Нормативные документы FCC

ПРИМЕЧАНИЕ. ИЗГОТОВИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА РАДИО И ТВ-ПОМЕХИ, ВЫЗВАННЫЕ НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ, ВНЕСЕННЫМИ В ДАННОЕ УСТРОЙСТВО. УКАЗАННЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ЛИШЕНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРАВА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА.



Данное устройство успешно прошло испытания на соответствие ограничениям по классу В для цифровых устройств, согласно части 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для нормальной защиты от критических помех при установке устройства в жилых помещениях. В данном устройстве генерируется, используется и может излучаться радиочастотная энергия, которая, если устройство установлено и эксплуатируется с отклонениями от требований данных инструкций, может стать причиной критических помех для радиосвязи. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут при конкретной установке.

Если устройство создает критические помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения устройства, пользователю предлагается устранить помехи путем применения одной или нескольких из следующих мер:

- переориентирование или перемещение приемной антенны и приемника в другое место.
- Увеличьте разьединение между оборудованием и приемником
- Подключение оборудования к розетке цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обращение за помощью к дилеру или опытному техническому специалисту.

## Ограниченная гарантия

### Вентиляция

ВНИМАНИЕ – устройство во время эксплуатации нагревается. Не размещайте ничего наверху прибора. Не следует помещать его в замкнутый объем, например в книжный шкаф или шкаф, не снабженный достаточной вентиляцией.

Удостоверьтесь, что небольшие предметы не провалились в вентиляционную решетку. Если это произошло, немедленно выключите устройство, отключите от сетевого источника питания и обратитесь к дилеру за консультациями.

### Место размещения

Следует тщательно выбирать место размещения. Избегайте установки устройства в местах, где оно попадет под воздействие прямых солнечных лучей или источника тепла. На устройство не следует помещать источники открытого огня, например, свечи. Также избегайте мест, подверженных вибрациям и воздействию чрезмерного количества пыли, холода или влаги. Устройство может использоваться в умеренных климатических условиях.

Данное устройство следует устанавливать на устойчивую ровную поверхность. Не следует помещать его в изолированный объем, например в книжный шкаф или шкаф. Не следует помещать устройство на неустойчивую поверхность или полку. Падение устройства может привести к его серьезным повреждениям, а также к травмированию взрослых и детей. Сверху на данное устройство не следует помещать другое оборудование.

Из-за паразитных магнитных полей, которые могут создать помехи, не следует размещать рядом поворачивающиеся платформы или телевизоры.

Электронные звуковые компоненты рассчитаны на работу в течение около недели (при условии работы по несколько часов в день). Это позволяет устанавливать новые компоненты, и со временем улучшать звуковые характеристики.

### Источники питания

Устройство должно получать питание только от источника питания типа, указанного на паспортной табличке. Если вы точно не знаете тип источника питания у вас дома, проконсультируйтесь с поставщиком изделия или местным поставщиком электроэнергии.

Данный прибор можно оставлять в режиме ожидания, когда он не используется, при этом потребляемая мощность составит менее 0,5 Вт. Для выключения данного прибора отключите его от электрической розетки.

### Перегрузка

Не следует допускать перегрузки стеновых розеток сетевого питания или удлинительных шнуров, поскольку это может привести к риску пожара или поражения электрическим током. Опасными являются перегруженные стеновые розетки сетевого питания, удлинительные шнуры, потертые шнуры питания, поврежденная или треснутая изоляция проводов и сломанные штепсельные вилки. Их эксплуатация создает риск пожара или поражения электрическим током.

Проверьте, чтобы каждый шнур питания был надежно подключен. Чтобы предотвратить сетевые помехи, не следует прокладывать соединительные провода вместе со шнуром питания и выводами акустических систем.

### Чистка

Для чистки устройства протрите корпус сухой безворсовой тканью. Не следует использовать чистящие жидкости, содержащие спирт, аммиак или абразивы. Не следует распылять аэрозоль на устройство или около него.

### Утилизация аккумуляторных батарей

Все полностью разряженные аккумуляторные батареи следует утилизировать в соответствии с местными нормативными документами по утилизации отходов, создающих опасность для окружающей среды, и отходов электронного оборудования.

### Акустические системы

Перед выполнением любых подключений к акустическим системам следует удостовериться, что питание всех устройств отключено, а при выполнении подключений следует использовать соответствующие соединительные средства.

### Сервисное обслуживание

Рассматриваемые устройства не подлежат обслуживанию пользователями, при возникновении проблемы ни в коем случае не следует пытаться ремонтировать, разбирать или дорабатывать устройство. Игнорирование этого предупреждения может привести к серьезным травмам в результате поражения электрическим током. При появлении проблемы или неисправности, просьба обращаться к своему дилеру.

Компания Cambridge Audio гарантирует, что это изделие не имеет материальных и производственных дефектов (при условии соблюдения условий, сформулированных ниже). Компания Cambridge Audio будет производить ремонт или замену (по выбору компании Cambridge Audio) этого изделия или любых дефектных деталей в этом изделии. Гарантийные сроки могут быть различными в разных странах. В случае сомнения, проконсультируйтесь у дилера и сохраняйте документы, подтверждающие покупку.

Для получения гарантийного обслуживания, пожалуйста, обращайтесь к авторизованному дилеру компании Cambridge Audio, у которого Вы купили это изделие. Если ваш дилер не имеет нужного оборудования для ремонта вашего изделия компании Cambridge Audio, то оно может быть возвращено через вашего дилера в компанию Cambridge Audio или к авторизованному агенту по обслуживанию компании Cambridge Audio. Вам следует отправить это изделие либо в его оригинальной упаковке, либо в такой упаковке, которая обеспечивает аналогичный уровень защиты.

Для получения гарантийного обслуживания следует представить документ, подтверждающий покупку в форме счета или принятого инвойса, служащими доказательством того, что данное изделие находится в пределах гарантийного срока.

Эта гарантия недействительна, если (а) на этом изделии изменен или удален фабричный серийный номер или (b) это изделие не было куплено у авторизованного дилера компании Cambridge Audio. Вы можете позвонить в компанию Cambridge Audio или к вашему местному агенту по продаже компании Cambridge Audio для подтверждения того, что у Вас имеется неизменный серийный номер и/или что Вы сделали покупку у авторизованного дилера компании Cambridge Audio.

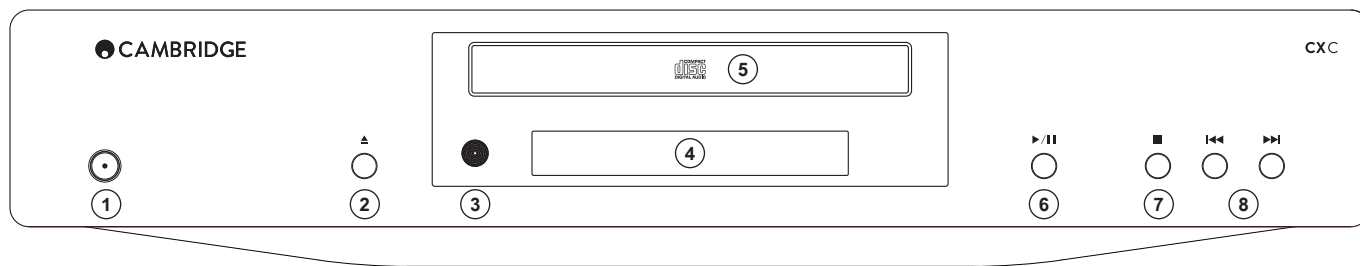
Эта гарантия не распространяется на косметическое повреждение или на поломку, вызванную непредвиденными обстоятельствами, несчастным случаем, неправильным употреблением, злоупотреблением, небрежностью, коммерческим использованием или модификацией изделия или любой его части. Эта гарантия не распространяется на повреждение, вызванное неподходящим действием, обслуживанием или установкой, или ремонтом, предпринятым кем-то другим, кроме компании Cambridge Audio или дилера компании Cambridge Audio, или авторизованного агента по обслуживанию, имеющего разрешение от компании Cambridge Audio на проведение гарантийных работ. Любые неавторизованные ремонты будут приводить к лишению пользования этой гарантией. Эта гарантия не распространяется на изделия, проданные "КАК ОНИ ЕСТЬ" или "БЕЗ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПРОДАВЦА ЗА ДЕФЕКТЫ".

В СООТВЕТСТВИИ С ЭТОЙ ГАРАНТИЕЙ, РЕМОНТЫ ИЛИ ЗАМЕНЫ – ЭТО ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЕ СРЕДСТВО ЗАЩИТЫ ПОТРЕБИТЕЛЯ. КОМПАНИЯ CAMBRIDGE AUDIO НЕ ДОЛЖНА БЫТЬ ОТВЕТСТВЕННОЙ ЗА ЛЮБЫЕ НЕПРЕДВИДЕННЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ В СВЯЗИ С НАРУШЕНИЕМ ЛЮБОЙ ЯВНОЙ ИЛИ ПРЕДПОЛАГАЕМОЙ ГАРАНТИИ НА ЭТО ИЗДЕЛИЕ. КРОМЕ СЛУЧАЕВ, ЗАПРЕЩЕННЫХ СОГЛАСНО ЗАКОНУ, ЭТА ГАРАНТИЯ ЯВЛЯЕТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОЙ И ЗАМЕНЯЕТ ВСЕ ДРУГИЕ ЯВНЫЕ И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЯ ЭТИМ, ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ ПРОДАЖИ И СООТВЕТСТВИЕ ДЛЯ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЦЕЛИ.

Некоторые страны и штаты США не допускают исключения или ограничения непредвиденных или последующих убытков или подразумеваемых гарантий, так что вышеупомянутые исключения могут не распространяться на Вас. Эта Гарантия дает Вам определенные законные права, и Вы можете иметь другие установленные законом права, которые изменяются в зависимости от законов конкретного штата или данной страны.

По вопросам сервисного обслуживания (в гарантийный или послегарантийный период) обращайтесь к вашему агенту по продаже.

## Органы управления на передней панели



### 1. Режим ожидания, включение

Эта кнопка служит для включения и переключения плеера CXC в режим ожидания. Режим ожидания отличается низкой потребляемой мощностью, составляющей менее 0,5 Вт. Плеер CXC можно оставлять в режиме ожидания, когда он не используется.

На данном приборе по умолчанию активирована функция автоотключения. После бездействия в течение 30 минут прибор автоматически переходит в режим ожидания. Дополнительные сведения см. в соответствующем разделе далее.

### 2. Открыть, закрыть

Эта кнопка служит для открытия и закрытия лотка диска.

Примечание. Нажатие кнопки «Пуск» при открытом лотке также приведет к закрытию лотка.

### 3. Инфракрасный приемник

Этот приемник принимает ИК-команды от входящего в комплект поставки пульта дистанционного управления (ДУ). Требуется прямая видимость и отсутствие препятствий между пультом ДУ и приемником.

### 4. Дисплей

На дисплее отображается текущий выбранный источник сигнала, а также различная оперативная информация о плеере CXC.

### 5. Лоток диска

Это лоток для компакт-дисков. Для активации лотка используйте кнопку «Открыть, закрыть»

### 6. Пуск, пауза

Нажмите эту кнопку для загрузки диска или приостановки воспроизведения.

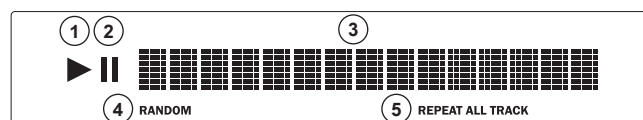
### 7. Стоп

Эта кнопка служит для остановки воспроизведения компакт-диска.

### 8. Переход, перемотка

Эти кнопки позволяют переключать дорожки компакт-диска. При нажатии и удерживании одной из этих кнопок будет выполняться перемотка вперед или назад текущей воспроизводимой дорожки компакт-диска. Кнопки «Переход, перемотка» также используются для перемещения по меню.

## Функции дисплея



### 1. Воспроизведение

Этот индикатор светится при воспроизведении диска.

### 2. Пауза

Указывает на приостановку воспроизведения диска.

### 3. Дисплей

Буквенно-цифровые символы на дисплее отображают информацию о воспроизведении. При установке диска потребуется несколько секунд для считывания CD-плеером информации оглавления диска. Затем на дисплее отобразится количество дорожек на компакт-диске и общая продолжительность записи на компакт-диске.

При наличии на компакт-диске данных CD-Text на дисплее один раз прокрутится название альбома (количество дорожек не будет перемещаться на дисплее). После начала воспроизведения отдельной дорожки отобразится номер дорожки, общее количество дорожек, а также время воспроизведения. При воспроизведении компакт-дисков с данными CD-Text на дисплее один раз прокрутится название дорожки.

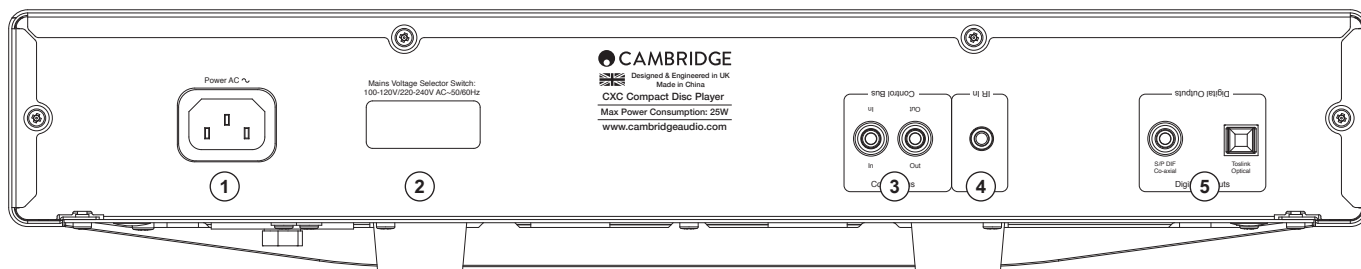
### 4. Random (Случайный порядок)

Этот индикатор указывает на режим воспроизведения в случайном порядке.

### 5. Repeat All/Track (Повтор диска, дорожки)

Этот индикатор светится при выборе режима повтора дорожки или повтора всех дорожек.

## Разъемы на задней панели



### 1. Гнездо питания

После подключения к плееру всей необходимой аппаратуры подсоедините входящий в комплект поставки кабель питания к гнезду питания плеера CXC и к соответствующей электрической розетке. После этого плеер CXC будет готов к эксплуатации.

### 2. Переключатель сетевого напряжения

Этот переключатель служит для переключения сетевого напряжения питания плеера CXC: 115 В и 230 В.

Примечание. Этот переключатель предназначен для использования только специалистами по техническому обслуживанию компании Cambridge Audio!

### 3. Шина управления

Вход – входной разъем RCA Phono обеспечивает прием плеером 851C немодулированных команд от многокомнатных систем и других компонентов.

Выход – выходной разъем RCA Phono обеспечивает передачу команд с выхода шины управления на другие приборы.

### 4. Вход инфракрасного (ИК) приемника

Этот 3,5-мм разъем позволяет плееру 851C принимать модулированные ИК-команды от многокомнатных систем и систем ИК-ретрансляторов.

Примечание. Команды, принимаемые через разъем входа ИК-приемника, не передаются на сквозной выход шины управления. Более подробную информацию см. в разделе «Использование в составе заказных систем».

## Пульт дистанционного управления (ДУ)

В комплект поставки CXC входит пульт ДУ на котором продублированы кнопки управления, расположенные на передней панели, и который также позволяет управлять другой аппаратурой серии CX. Перед использованием пульта ДУ необходимо установить в него батареи типоразмера AAA, входящие в комплект поставки.

Описание функций кнопок пульта ДУ см. в последующих параграфах.

### 1. Яркость

Эта кнопка служит для регулировки яркости подсветки дисплея. Доступны три режима яркости: «Bright» (Высокая), «Dim» (Низкая) и «Off» (Выкл.).

### 2. Режим ожидания, вкл.

Эта кнопка служит для переключения ресивера One между рабочим режимом и экологически эффективным режимом ожидания.

### 3. Пуск / 4. Пауза / 5. Стоп

Нажмите соответствующую кнопку для пуска, остановки и приостановки воспроизведения компакт-диска.

### 6. Открыть, закрыть

Эта кнопка позволяет открывать и закрывать лоток диска.

### 7. Перемотка

Нажмите и удерживайте одну из этих кнопок для перемотки выбранной дорожки. Удерживайте кнопку в течение семи секунд для увеличения скорости перемотки. Правая кнопка служит для перемотки вперед, левая – для перемотки назад.

### 8. Переход

Правая кнопка «Переход» – служит для перехода к следующей дорожке на компакт-диске.

Левая кнопка «Переход» – служит для перехода к предыдущей дорожке на компакт-диске.

### 9. Повтор / 10. Случайный порядок

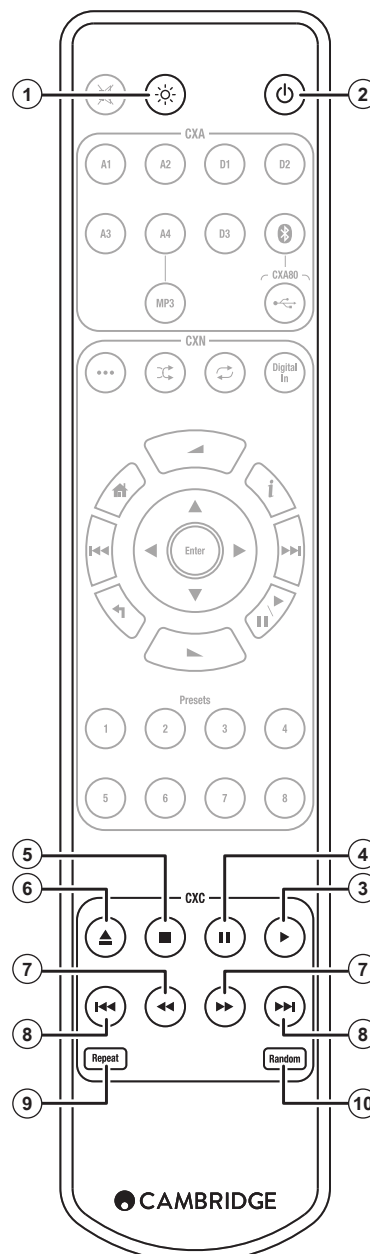
Информацию о функциях этих кнопок см. в разделе «Инструкции по эксплуатации» настоящего руководства.

Примечание: эти кнопки действуют только в режимах подсветки дисплея «Bright» (Яркий) и «Dim» (Темный). Функции недоступны при выборе режима «Off» (Выкл.).

### 5. Цифровые выходы

Коаксиальный выход – для обеспечения наилучших результатов следует использовать высококачественный цифровой межблочный кабель RCA сопротивлением 75 Ом (не допускается использовать обычный аудиокабель).

Оптический выход Toslink – для подключения к этому разъему используйте высококачественный межблочный оптоволоконный кабель TOSLINK, предназначенный для передачи аудиосигналов.



## Инструкции по эксплуатации

### Загрузка и извлечение дисков

1. Нажмите кнопку «Открыть, закрыть».
2. Когда лоток для дисков откроется полностью, аккуратно поместите диск в лоток стороной с этикеткой вверх.
3. Чтобы закрыть лоток диска снова нажмите кнопку «Открыть, закрыть». Когда лоток с должным образом установленным диском полностью закроется, CD-плеер считает диск и отобразит информацию о его содержимом.
4. Лоток диска можно открыть в любое время, нажав кнопку «Открыть, закрыть». Диск следует извлекать только после того, как лоток полностью откроется.

Примечание.

Запрещается помещать в лоток какие-либо предметы кроме компакт-диска. Посторонние предметы могут повредить механизм.

– Не перемещайте лоток рукой во время операций открытия и закрытия лотка.

– Для предотвращения загрязнения и попадания пыли в механизм держите лоток диска закрытым.

– При наличии глубоких царапин или загрязнений на компакт-диске плеер не сможет его считать и воспроизвести.

– Категорически запрещается загружать в лоток диска несколько дисков одновременно.

### Обычное воспроизведение диска

**COMPACT DIGITAL AUDIO** Данный плеер предназначен для воспроизведения компакт-дисков, записываемых компакт-дисков (CD-R) и перезаписываемых компакт-дисков (CD-RW), имеющих показанную на иллюстрации маркировку. Использование других дисков невозможно. Для воспроизведения любые диски CD-R/CD-RW должны содержать правильно записанную информацию оглавления (TOC). Данный плеер может воспроизводить только диски, записанные в формате CD-DA, предназначенном для тиражирования аудиодисков. Не пытайтесь воспроизводить диски, содержащие другие данные, например компьютерные диски CD-ROM с файлами MP3 или WMA.

1. Включите усилитель и переключите его на соответствующий вход. Установите регулятор громкости на минимальную громкость.
2. Нажмите кнопку «Открыть, закрыть», чтобы открыть лоток для дисков и загрузить диск.
3. Нажмите кнопку «Открыть, закрыть» повторно, чтобы закрыть лоток. CD-плеер считает диск.
4. Для начала воспроизведения нажмите кнопку «Пуск».
5. Когда закончится воспроизведение последней дорожки, на дисплее снова отобразится оглавление (TOC).
6. Для остановки воспроизведения диска в любой момент можно нажать кнопку «Стоп». При нажатии кнопки «Пауза» во время воспроизведения диск будет приостановлен и на дисплее отобразится значок паузы. Воспроизведение можно возобновить, снова нажав кнопку «Пуск».

### Поиск определенной дорожки во время воспроизведения

1. С помощью однократного кратковременного нажатия кнопки «Переход» или «Перемотка» осуществляется переход к началу следующей дорожки на компакт-диске. При необходимости повторите этой действие.
2. С помощью однократного кратковременного нажатия кнопки «Переход» или «Перемотка» осуществляется переход к началу предыдущей дорожки на компакт-диске.

### Поиск определенной дорожки при остановленном воспроизведении

1. С помощью однократного кратковременного нажатия кнопки «Переход» или «Перемотка» переключаются дорожки.
2. Нажмите и удерживайте эти кнопки для перемотки дорожек.
3. Нажмите кнопку «Пуск» для начала воспроизведения выбранной дорожки.

### Повтор дисков и дорожек

1. Убедитесь, что в плеер загружен диск.
2. Нажмите кнопку «Повтор» на пульте ДУ. На дисплее отобразится надпись «Repeat All» (Повтор всех). Нажмите кнопку «Пуск». Будет повторяться воспроизведение всего диска, пока эта функция не будет отключена.
3. Для повтора определенной дорожки, дважды нажмите кнопку «Повтор» во время воспроизведения дорожки. На дисплее отобразится надпись «Repeat Track» (Повтор дорожки). Нажмите кнопку «Пуск», и выбранная дорожка будет повторяться, пока эта функция не будет отключена.

Или дважды нажмите кнопку «Повтор», выберите необходимую дорожку с помощью цифровых кнопок и нажмите кнопку «Пуск».

4. Снова нажмите кнопку «Повтор» до или во время воспроизведения для отключения функции повтора.

### Воспроизведение дорожек в случайном порядке

1. Убедитесь, что в плеер загружен диск.
2. Нажмите кнопку «Случайный порядок» на пульте ДУ. На дисплее отобразится надпись «Random» (Случайный порядок).
3. Нажмите кнопку «Пуск». CD-плеер будет воспроизводить все дорожки диска в случайном порядке.  
Также можно нажать кнопку «Случайный порядок» во время воспроизведения для прослушивания дорожек в случайной последовательности.
4. Нажмите кнопку «Случайный порядок» для отключения функции воспроизведения в случайной последовательности. Воспроизведение диска продолжится по порядку.
5. Для остановки воспроизведения нажмите кнопку «Стоп».

Примечание. Выбор режима «Random» (Случайный порядок) при включенной функции «Repeat Track» (Повтор дорожки) автоматически отключит режим «Repeat Track» (Повтор дорожки).

### Использование меню настройки

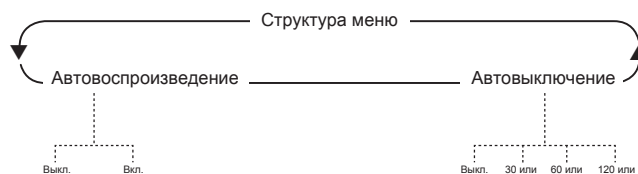
Плеер 651С позволяет выполнять настройку некоторых параметров, связанных с автовоспроизведением, автовыключением и цифровыми фильтрами, используемыми цифроаналоговыми преобразователями.

1. Нажмите и удерживайте кнопку «Стоп» в течение 5 секунд для отображения меню настройки.
2. Переходите по пунктам меню (показанным ниже) с помощью кнопок «Переход», «Перемотка».
3. С помощью кнопки «Пуск» выбираются подменю. Переходите по пунктам подменю с помощью кнопок «Переход», «Перемотка». Стандартная настройка отмечена символом  $\mathcal{U}$ .
4. Выберите параметр нажатием кнопки «Пуск».
5. Перейдите к подменю или выйдите из меню параметров нажатием кнопки «Стоп».

Примечание.

– Во время воспроизведения диска невозможно перейти к меню настройки.

– Кнопка «Стоп» на пульте ДУ не может быть использована для отображения меню настройки. Однако после доступа к меню пульт ДУ можно использовать для прокрутки и выбора параметров подменю.



### Настройка «Auto Play» (Автовоспроизведение)

При необходимости плееры СХС могут автоматически воспроизводить диски, установленные в лоток для диска, без нажатия кнопки «Пуск». Для этого достаточно в меню включить функцию «Auto Play» (Автовоспроизведение). Настройка автовоспроизведения по умолчанию – «Off» (Выкл.).

### Настройка «Auto PowerDown» (Автовыключение)

При необходимости плееры СХС могут автоматически выключаться, если не используются определенный период времени. Можно выбрать автовыключение после 30, 60 или 120 минут бездействия (отсутствия воспроизведения диска или использования каких-либо функций плеера). Настройка автовыключения по умолчанию – «30мин».

## Использование плеера в составе заказных систем

СХС оснащен входом и выходом шины управления, обеспечивающими электрический прием немодулированных команд дистанционного управления (положительная логика, уровень ТТЛ) и при необходимости их сквозную передачу на другой прибор. Данные команды управления обычно генерируются заказными (многокомнатными) системами, а также системами ИК-приемников дистанционного управления. Разъемы шины управления промаркированы оранжевым цветом.

Предусмотрен также вход ИК-команд, обеспечивающий электрический прием модулированных команд инфракрасного дистанционного управления. Команды на этом входе управляют только данным прибором и не передаются как немодулированные команды на выход шины управления.

Кроме того, данный прибор поддерживает «прямые» ИК-коды, коды управления и коды переключения для некоторых своих функций, что облегчает программирование заказных систем. Специальные команды прямого включения и выключения звука можно генерировать с помощью входящего в комплект пульта ДУ для обучения заказных систем или обучения пультов ДУ, как описывается ниже.

1. Чтобы сгенерировать специальную команду выключения, нажмите кнопку перемотки назад и кнопку питания.
2. Чтобы сгенерировать специальную команду выключения, нажмите кнопку перемотки вперед и кнопку питания.

Полная таблица кодов для данного прибора представлена на веб-сайте Cambridge Audio по адресу: [www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com).

## Технические характеристики

Общий коррелированный джиттер	<140 пс
Сопrotивление выхода S/PDIF Или оптический выход TOSLINK	<75 Ом
Цифровые аудиовыходы	Коаксиальный S/PDIF и оптический TOSLINK
Максимальная потребляемая мощность	25 Вт
Потребляемая мощность в режиме ожидания	<0.5 Вт
Габариты (В x Ш x Г)	85 x 430 x 315 мм (3,3 x 16,9 x 12,4 дюйма)
Вес	4,7 кг (10,3 фунта)

## Устранение неполадок

### Устройство не включается

Убедитесь в том, что надежно подсоединен кабель питания переменного тока.

Удостоверьтесь в том, что штепсельная вилка кабеля питания вставлена в электрическую розетку до упора (и включена, если это предусмотрено).

Проверьте, включен ли выключатель питания на задней панели прибора.

Проверьте, не перегорели ли плавкие предохранители, установленные в штепсельной вилке кабеля питания или в адаптере (если они предусмотрены).

### Плеер не читает диск

Проверьте, не установлен ли диск этикеткой вниз.

Проверьте, не поцарапан и не загрязнен ли диск.

### Отсутствует звук

Проверьте, правильно ли настроен усилитель.

Проверьте надежность подсоединения межблочных кабелей к разъемам.

### Некоторые дорожки диска пропускаются

Проверьте, не поцарапан и не загрязнен ли диск.

Убедитесь, что плеер установлен на твердой поверхности и не подвергается вибрации.

### Из акустической системы слышно гудение

Убедитесь в надежности подключения всех кабелей.

### Пульт ДУ не работает

Проверьте, не разрядились ли батареи.

Убедитесь, что никакие предметы не закрывают приемник ДУ.

В случае если приведенные выше рекомендации не помогают устранить проблему, ознакомьтесь с разделом часто задаваемых вопросов (FAQ) на нашем веб-сайте по адресу: [www.cambridge-audio.com/sts/faqs](http://www.cambridge-audio.com/sts/faqs)

Также этот раздел можно использовать для отправки вопроса в группу технической поддержки.

По всем вопросам, касающимся гарантийного и послегарантийного обслуживания, обращайтесь к продавцу данного изделия.



Cambridge Audio is a brand of Audio Partnership Plc  
Registered Office: Gallery Court, Hankey Place  
London SE1 4BB, United Kingdom  
Registered in England No. 2953313

[www.cambridge-audio.com](http://www.cambridge-audio.com)

